



ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΚΑΙ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΣΙΝΑ

رئاسة أسقفية سيناء دير القديسة كاترينا

SAINT CATHERINE'S MONASTERY AND ARCHBISHOPRIC MT SINAI

Ἐν τῇ Ἱ.Μονῇ Σινᾶ τῇ 11^ῃ Ἰουνίου 2025

Πρὸς τοὺς μετέχοντες στὴν Διεθνῇ Πρωτοβουλία
γιά τὴν διαφύλαξι τοῦ Διεθνoῦς Status Quo τῆς UNESCO,
τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Θεοβαδίστου Ὁρους Σινᾶ, τῆς Ἀγίας Αἰκατερίνης

Ὡς Ἑγούμενος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Θεοβαδίστου Ὁρους Σινᾶ καὶ Ἀγίας Αἰκατερίνης, μὲ ὅλους τοὺς Πατέρες τῆς ἀπὸ κοινοῦ, εὐχαριστοῦμε καὶ ἐπευλογοῦμε ὅλους γιὰ τὴν συγκίνησι πὺν μᾶς ἔφερε τό ἄκουσμα τῆς διεθνoῦς πρωτοβουλίας γιὰ συλλογὴ ὑπογραφῶν μὲ αἶτημα νὰ μὴν ἀλλάξη ἢ ἐπὶ τοῦλάχιστον 1800 ἔτη ἀδιάκοπη παράδοσι τοῦ ἀσκητικοῦ μας βίου· τῆς προσευχῆς καὶ τῆς διακονίας μας στοὺς πρόποδες τῆς Θεοβαδίστου Ἀγίας Κορυφῆς τοῦ ὄρους Χωρήβ, ἐδῶ πὺν ἱστορεῖται ὅτι ἀπὸ τὶς ἀρχές τοῦ 3ου μ.Χ. αἰῶνος προσέφευγαν ἀπὸ τοὺς διωγμοὺς οἱ πρῶτοι μοναχοὶ γύρω ἀπὸ τοὺς χώρους τῆς Ἀγίας Βάτου καὶ τοῦ Φρέατος τοῦ Μωυσέως.

Μόνον ὡς δωρεὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος βλέπουμε τὴν πρωτοβουλία σας, ὅπως ἐξ αἰφνης τὴν εἶδαμε τὴν Κυριακὴ νὰ παρουσιάζεται στὴν ἑορτὴ τῆς Ἀγίας Πεντηκοστῆς, ὅταν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ἐφώτισε ταυτοχρόνως τοὺς 12 Ἀποστόλους καὶ ἔκτοτε ἄρχισε ἡ ἐπὶ γῆς διακονία τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Στὸ Σινᾶ ὁ Μωυσῆς 40 ἔτη πέρασε παρὰ τοὺς πρόποδες τοῦ ὄρους Χωρήβ, ὅπου πρὸ τῆς Ἀγίας Βάτου ἔζησε τὴν παρουσία τοῦ Κυρίου μας.



ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΚΑΙ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΣΙΝΑ

رئاسة أسقفية سيناء دير القديسة كاترينا

SAINT CATHERINE'S MONASTERY AND ARCHBISHOPRIC MT SINAI

Αργότερα από την Αγία Κορυφή παρέλαβε αυτοπροσώπως τὸν Νόμο τοῦ Θεοῦ.

Παρομοίως ἐπὶ τρία χρόνια ὁ Απόστολος Παῦλος τῶν Ἐθνῶν, προσέφυγε στὸν ἴδιο Βιβλικό “οἶκο τοῦ Θεοῦ τοῦ Ὁρους Σινᾶ”, ὕστερα ἀπὸ τὴν μεταβολή του ἀπὸ διώκτη, σὲ διάκονό τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τότε πού ὁ Θεὸς τοῦ ἐμφανίσθηκε στὸν δρόμο του πρὸς τὴν Δαμασκό· ἐκεῖνος δὲ τότε πρὶν ἐπιστρέψει στὴν Ἱερουσαλήμ, “κατέβηκε” στὸ “ὄρος τοῦ Σινᾶ τῆς Ἀραβίας” καὶ μετὰ τὴν τριετία γύρισε γιὰ νὰ συναντήσῃ τοὺς Ἀποστόλους τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Τὴν φιλανθρωπία του ὁ Θεὸς ἔδειξε τρίτη φορά ὅταν, ὅπως ἱστορικῶς πολλαπλῶς διασταυρῶνεται, ὁ Μωάμεθ μετὰ τὸ 1ο δεκαπενθήμερο τοῦ Ἰουνίου τοῦ 623, [τὴν ἴδια περίοδο τοῦ 1ου μηνὸς (Muharram) τοῦ 2ου ἔτους τῆς Ἐγείρας] ἀνέβηκε ὡς προσκυνητὴς στὴν Αγία Κορυφή μαζί μὲ ὅλους τοὺς Μαθητὲς του καὶ κατεβαίνοντας μετὰ παρέδωσε τὴν Διαθήκη τοῦ Θεοῦ τοῦ Σινᾶ στοὺς τότε προκατόχους μας Πατέρες, σὲ καιροὺς πού ἐκεῖ ἤδη συμπλήρωναν παράδοσι ἀσκήσεως πλέον τῶν 400 χρόνων, ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ Φρουρίου τοῦ Ἰουστινιανοῦ, τοῦ κτήτορος καὶ τῆς Ἀγίας Σοφίας.

Τὸ προσαγορευόμενο ὡς “Ἀχτιναμές” γράμμα πού τότε παρέλαβαν οἱ Σιναιῖτες Πατέρες περιλάμβανε τὸ προσωπικὸ θέλημα τοῦ Βιβλικοῦ “Θεοῦ τοῦ Σινᾶ” πρὸς ὅλους τοὺς ἄρχοντες καὶ τὸ ἔθνος τοῦ Μωάμεθ, ὡς νόμο τῆς



ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΚΑΙ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΣΙΝΑ

رئاسة أسقفية سيناء دير القديسة كاترينا

SAINT CATHERINE'S MONASTERY AND ARCHBISHOPRIC MT SINAI

επίγειας προστασίας τοῦ ἀσκητικοῦ βίου τῶν Σιναϊτῶν Πατέρων στὸν βιβλικό Του “οἶκο”, καὶ κατ' ἐπέκτασιν ὅλων τῶν Χριστιανῶν. Αὐτὸ τὸ θέλημά του ὁ Θεὸς (“أهد/’Ahd”) τὸ διεμόρφωσε μὲ μία σειρά ἐντολῶν σεβασμοῦ τῶν Χριστιανῶν ἀπὸ τὸ ἔθνος τοῦ Μωάμεθ, ὡς ἔμπρακτο τεκμήριο τηρήσεώς τοῦ Θελήματός Του (“ميثاق/ Mīthāq,”) ἕως συντελείας τοῦ κόσμου.

Τὸ 737 μ.Χ. ὁ Ὁμάρ Κατάμπ, ὁ 2ος μετὰ Μωάμεθ Χαλίφης, ἐπικύρωσε τὸν Ἀχτιναμὲ καθὼς τὸν ἐξειδίκευσε γιὰ τὴν προστασία τῶν Χριστιανῶν καὶ τῶν προσκυνημάτων τους στὰ Ἱεροσόλυμα. Τὴν κληρονομία τῶν Σουνιτῶν Χαλιφῶν ὡς πρὸς τὴν τήρησι τῶν ἐντολῶν τοῦ Ἀχτιναμὲ, τὸ 1904 ὀλοκλήρωσε ὁ Ἀβδουλ Χαμίτ II ὅταν διὰ τοῦ Ἀχτιναμὲ ἐπικύρωσε τὴν ἐκλογή τοῦ Πορφυρίου τοῦ Β', τρίτου προκατόχου μου. Ὁ φιλόανθρωπος Θεὸς πάντοτε εὐλογεῖ ὅσους στηρίζουν τὸ Θελήμά του.

Παρακαλοῦμε τὴν συστράτευσί σας στὸν τίμιο, δίκαιο καὶ ἀνυποχώρητο ἀγῶνα μας ποὺ εἶναι ἀγὼν γιὰ τὴν πίστη καὶ τὴν ἀλήθεια.

† Δαμιανὸς



Ἀρχιεπίσκοπος Σινᾶ, Φαράν καὶ Ραϊθῶ

ἐκ μέρους καὶ ὅλων τῶν Σιναϊτῶν Πατέρων



ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΚΑΙ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΣΙΝΑ

رئاسة أسقفية سيناء دير القديسة كاترينا

SAINT CATHERINE'S MONASTERY AND ARCHBISHOPRIC MT SINAI

Οί πεντάγλωσσες διαδικτυακές διευθύνσεις
για την συνυπογραφή της Πρωτοβουλίας είναι οι έξης:

GREECE ΕΛΛΗΝΙΚΑ

https://secure.avaaz.org/community_petitions/el/ektelestike_dieuthuntria_tes_unesco_audrey_azoulay_diethnes_protoboulia_gia_ten_diaphulakse_tes_agias_aikaterines_sto_theobadisto_oros_sina/?cglYGab&utm_source=copy&utm_medium=social_share&utm_campaign=1744606&utm_term=cglYGab%2Bel&share_location=do_landing

ENGLISH ΑΓΓΛΙΚΑ (E.E)

https://secure.avaaz.org/community_petitions/el/open_letter_of_last_appeal_to_the_leadership_of_un_international_initiative_for_the_preservation_of_saint_aikaterina_on_the_theodic_mount_sin/?cglYGab&utm_source=copy&utm_medium=social_share&utm_campaign=1744598&utm_term=cglYGab%2Bel&share_location=do_landing

FRANÇAIS ΓΑΛΛΙΚΑ

https://secure.avaaz.org/community_petitions/el/la_responsabilite_critique_de_l_unesco_concernant_initiative_internationale_pour_la_preservation_de_sainte_aikaterina_sur_le_mont_theodique/?cglYGab&utm_source=copy&utm_medium=social_share&utm_campaign=1744609&utm_term=cglYGab%2Bel&share_location=do_landing

عربي АРАΒΙΚΑ

https://secure.avaaz.org/community_petitions/el/lmswwly_lhsm_llywnskw_fy_hmy_dyr_snt_ktryn_fy_syn_lmbdr_ldwly_llhfz_l_lqds_yktryn_fy_jbl_syn_lthry/?cglYGab&utm_source=copy&utm_medium=social_share&utm_campaign=1744610&utm_term=cglYGab%2Bel&share_location=do_landing

АРАБСКИЙ ΡΩΣΙΚΑ

https://secure.avaaz.org/community_petitions/el/vazhneishaia_otvetstvennost_iunesko_za_okhranu_mon_mezhdunarodnaja_initiativa_po_sokhraneniiu_sviatoi_ekateriny_na_teodikovoi_gore_sin/?cglYGab&utm_source=copy&utm_medium=social_share&utm_campaign=1744655&utm_term=cglYGab%2Bel&share_location=do_landing